

SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR PFERDESPORT  
FEDERATION SUISSE DES SPORTS EQUESTRES  
FEDERAZIONE SVIZERA SPORT EQUESTRI  
SWISS EQUESTRIAN FEDERATION

## Infos und Aktuelles, Oktober 2008

[EM Junioren/ Junge Reiter Oviedo, 26. - 28. September 2008](#)



Foto zur Verfügung gestellt von John Marti, Physiotherapeut Pferde: [www.horsephysiotherapist.com](http://www.horsephysiotherapist.com) (Galerie)

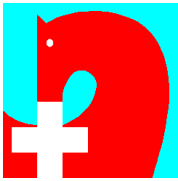
Herzliche Gratulation an alle Reiterinnen für die erste Endurance Medaille der Junioren/ Jungen Reiter:

- Indergard Saskia/ Swwann (Bettina von Ballmoos)
- Keller Eva/ Icare de la Brasserie
- Tonet Noemi/ Huzout d'Ax (Andy Wirz)
- Wagner Anna-Lena/ Tessa IV (Christine Wagner)
- Wagner Nora/ Temir (Christine Wagner)

Dank auch an alle, welche die Reiterinnen und Pferde auf dem Weg zum Erfolg unterstützten: Pferdebesitzer, SVPS, GPA, Dominique Burger, Sabine Begert, alle Betreuer, Team-Veterinär Corinne Giese, die Therapeuten John Marti und Hildegard Meyer-Beck.

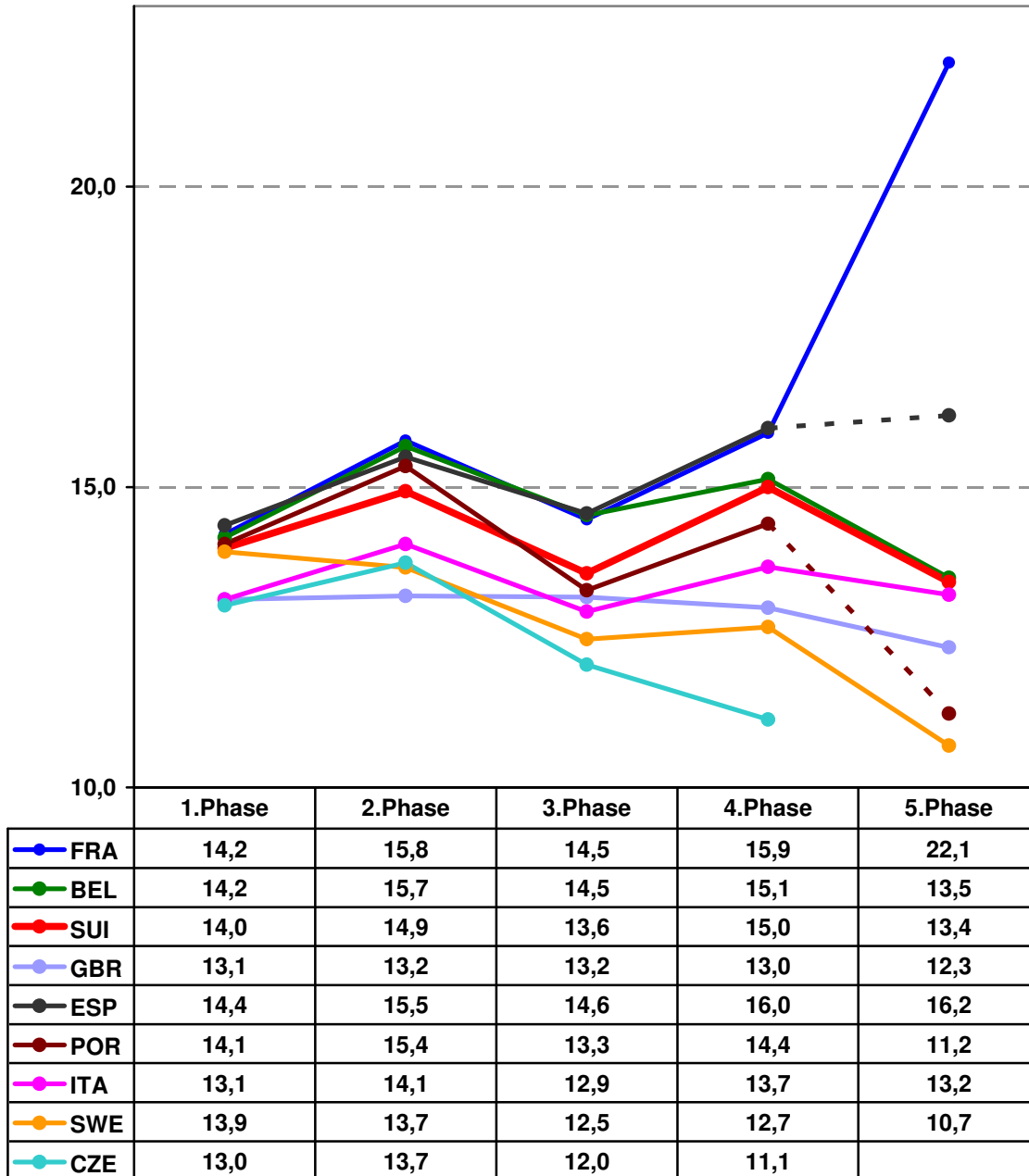
Ein spezieller Applaus gebührt der Familie Wagner, welche mit ihren Pferden Pushkin, Temir und Tessa IV nun zum 4. Mal in Folge wesentlich zum Medaillengewinn der Schweizer Endurance Szene beigetragen haben.

- Auszug aus einem Interview mit JL.Leclerc, Chef d'Equipe FRA (lettre FFE 367, 29.09.2008)  
« La concurrence était présente avec les belges, les italiens, les espagnols **et la suisse, qui est en nette progression**. Il fallait rester vigilant."  
(Die Konkurrenz war stark mit den Belgiern, Italienern, Spaniern und der Schweiz, welche klare Fortschritte macht. Es galt, aufmerksam zu bleiben.)
- Foto der Schweizer an der Siegerehrung mit lobendem Text unter [www.fei.org](http://www.fei.org)  
"Endurance" - "News" – "Press News" – "FEI European Endurance Championships for Juniors and Young Riders"



SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR PFERDESPORT  
 FEDERATION SUISSE DES SPORTS EQUESTRES  
 FEDERAZIONE SVIZERA SPORT EQUESTRI  
 SWISS EQUESTRIAN FEDERATION

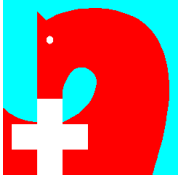
Team-Rennverlauf: EM J/YR Oviedo 2008, 120 km, Tempo pro Phase in km/h/ Team



Detaillierte Resultate unter  
[www.atrm-systems.fr/URAEUS\\_WEB/FR/Accueil.awp](http://www.atrm-systems.fr/URAEUS_WEB/FR/Accueil.awp)

[EM Senioren 2009, ITA-Assisi, Änderung des Datums !](#)

Die EM Senioren Assisi findet am 26. September 2009 statt.



SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR PFERDESPORT  
FEDERATION SUISSE DES SPORTS EQUESTRES  
FEDERAZIONE SVIZERA SPORT EQUESTRI  
SWISS EQUESTRIAN FEDERATION

### WM Senioren 2008, MAS-Terengganu, 6. – 9. November 2008

Am Start: 142 Teilnehmer aus 34 Nationen (22 Teams, 12 Individualreiter).

Titelverteidiger als Team sind die Franzosen. Zum Rennen selbst meint JL.Leclerc, Chef d'Equipe FRA (lettre FFE):

« La course sera une grande première, car c'est la première fois qu'une course aura lieu de nuit sur un terrain très plat (donc aucune stratégie n'est à programmer) par une température avoisinant les 25 °C et 96 % d'humidité ! Les pires conditions sont donc réunies pour effectuer un effort de longue durée.

Tout va reposer sur la capacité qu'auront les chevaux à s'adapter aux conditions climatiques ainsi qu'à la sensibilité et la qualité de chaque cavalier de gérer une course aussi difficile.

La sélection a été faite dans ce sens, j'ai d'abord choisi les chevaux physiologiquement aptes à supporter ce type d'effort et de climat.

La grande difficulté également est d'inverser l'horloge biologique des chevaux et des cavaliers, c'est-à-dire qu'il faut qu'ils prennent l'habitude de travailler la nuit et se reposer la journée en plus du décalage horaire avec la France. La visibilité nocturne ne sera pas un problème car nous avons l'habitude de commencer des courses à 4 heures du matin et les chevaux ont une bonne visibilité la nuit et puis les cavaliers sont équipés d'une lampe sur leur casque. Les zones d'assistance seront éclairées. Nous souhaitons surtout la pluie toute la nuit !

C'est l'aventure !!! C'est une nouvelle conception de l'endurance et d'ailleurs le terme endurance prendra tout son sens ! C'est pour cela que je n'ai pas d'attente pour le moment sur cette course même si nous remettons notre titre en jeu. »

*Sinngemäss übersetzt: Das Rennen sei ein abenteuerliches Unternehmen, da es während der Nacht durchgeführt wird. Die Strecke sei flach und es werden Temperaturen um 25 Grad bei einer Luftfeuchtigkeit um 96 % erwartet. Damit seien die schlimmsten Bedingungen für ein Langstreckenrennen gegeben. JL.Leclerc legt keine Taktik fest: Alles hänge von der Fähigkeit der Pferde ab, sich anzuklimatisieren, und von der Sensibilität der Reiter, ein derart schwieriges Rennen geschickt einzuteilen. Im Vorfeld werden Pferde und Reiter darauf programmiert, nachts zu arbeiten und sich am Tag auszuruhen. Das Reiten durch die Nacht bereitet JL.Leclerc kein Kopfzerbrechen: Durch Starts um 4 Uhr morgens sei man das Reiten im Dunkeln gewohnt, die Nachtsicht der Pferde sei gut, die französischen Reiter tragen Helmlampen und die Crew-Points seien beleuchtet. JL.Leclerc hofft, dass es die ganze Nacht regnen würde!*

**Wir wünschen Veronika Münger mit Jannick CH und ihrem Team viel Glück für das Abenteuer!**

### Wissenswertes

Kurzsendung über Endurance (Uzès) auf TF1 (französischer Fernsehsender entsprechend SF1):

<http://videos.tf1.fr/video/news/0,,4119752,00-l-endurance-a-cheval-une-discipline-meconnue-.html>

(Anmerkung: Vor Beginn der Sendung wird ein Werbefilm eingeschaltet)

In der Schweiz wurde eine ähnliche Fernsehleinlage 1992 in "10 vor 10" anlässlich der SM Endurance Avenches ausgestrahlt.

Mit freundlichen Grüßen

Chef Sport Endurance SVPS

16. Oktober 2008